



2024/1215

2024.4.30.

**AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG ÉS KANADA KÖZÖTTI, A BOROK ÉS A SZESZES ITALOK  
KERESKEDELMÉRŐL SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁS ÁLTAL LÉTREHOZOTT VEGYES BIZOTTSÁG  
1/2024. SZ. HATÁROZATA**

**(2024. április 4.)**

**az Európai Közösség és Kanada közötti, a borok és szeszes italok kereskedelméről szóló  
megállapodás I., IIIa., IIIb., IVa. és VI. mellékletének módosításáról [2024/1215]**

A VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel a 2016. október 30-án Brüsszelben létrejött (és 2017. szeptember 21-étől ideiglenesen alkalmazott), egyrészről Kanada, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodással (CETA) módosított, az Európai Közösség és Kanada közötti, a borok és a szeszes italok kereskedelméről szóló, 2003. szeptember 16-án Niagara-on-the-Lake-ben létrejött megállapodásra (a továbbiakban: megállapodás) és különösen a megállapodás 27. cikkének (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A megállapodás I. melléklete felsorolja a Kanadából, illetve az Európai Unióból származó borok esetében engedélyezett borászati eljárásokat. Az Európai Unió a megállapodás 6. cikkének (3) bekezdése szerint értesítette Kanadát 17 új engedélyezett borászati eljárásról. A megállapodás 9. cikkének (1) bekezdése értelmében ezeket a gyakorlatokat fel kell venni az I. mellékletbe.
- (2) A megállapodás 13. cikke értelmében az Európai Unió felkérte Kanadát egyes földrajzi jelzéseknek a megállapodás IIIa. mellékletébe történő felvételére. Kanada elvégezte az Európai Unió által megküldött, a megállapodás IIIa. mellékletébe felveendő 22 kifejezés vizsgálatát.
- (3) A megállapodás 13. cikke értelmében Kanada felkérte az Európai Uniót egyes földrajzi jelzéseknek a megállapodás IIIb. mellékletébe történő felvételére. Az Európai Unió elvégezte a Kanada által megküldött, a megállapodás IIIb. mellékletébe felveendő 15 kifejezés vizsgálatát.
- (4) A megállapodás 16. cikke értelmében az Európai Unió felkérte Kanadát egyes földrajzi jelzéseknek a megállapodás IVa. mellékletébe történő felvételére. Kanada megvizsgálta az Európai Unió által megküldött, a megállapodás IVa. mellékletébe felveendő 1 kifejezést.
- (5) A megállapodás 27. cikkének (3) bekezdése értelmében Kanada felkérte az Európai Uniót földrajzi a megállapodás VI. mellékletébe felsorolt illetékes szervek jegyzékének frissítésére,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

1. Az I. melléklet B. része a következő bejegyzésekkel egészül ki:

- „38. nátrium-karboxi-metilcellulóz, 0,01 %-os maximális alkalmazási szinten;
39. dimetil-dikarbonát (DMDC), 200 ppm maximális alkalmazási szinten;
40. tejsav;
41. tölgyfadarabok;
42. *Trichoderma reesei* RF6197 gombából származó poligalakturonáz (pektinázként);
43. kálium-karbonát;
44. kálium-poliaszpartát, 0,01 % maximális alkalmazási szinten;
45. mannoprotein alapú élesztő, 0,04 % maximális alkalmazási szinten;

46. Kanadában nincs szabályozási követelmény, amely előzetes jóváhagyási kötelezettséget írna elő például a következő, a borok vagy a borok előállításához használt összetevők esetében alkalmazott technológiai segédanyagok vagy fizikai eljárások tekintetében:
- a) levegőztetés vagy oxigén hozzáadása;
  - b) savtartalom-növelés kationcserélőkkel;
  - c) a borkőstabilitás biztosítása kationcserélőkkel;
  - d) kéntelenítés fizikai eljárásokkal;
  - e) ioncserélő gyanták;
  - f) oldottgáz-kezelés a borban membránkontaktorok alkalmazásával;
  - g) membránszeparációs művelet;
  - h) folyamatos magas nyomású eljárásokkal történő kezelés;
  - i) szakaszos magas nyomású eljárásokkal történő kezelés.

A Kanadába behozott bornak azonban minden esetben meg kell felelnie az élelmiszerekre és gyógyszerekre vonatkozó jogszabály B.02.100. szakaszában található kanadai borszabványban meghatározott követelményeknek.”

2. A IIIa. melléklet a következő szakasszal egészül ki:

„AZ EURÓPAI UNIÓBAN

Az alábbi táblázat az Európai Unióból származó és a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról szóló 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet(\*) alapján oltalom alatt álló borászati földrajzi jelzéseket sorolja fel:

| Származási hely | Földrajzi jelzés               |
|-----------------|--------------------------------|
| Spanyolország   | Campo de Cartagena             |
| Spanyolország   | Catalunya                      |
| Spanyolország   | Jerez                          |
| Spanyolország   | Penedès                        |
| Spanyolország   | PRIORAT                        |
| Spanyolország   | Sherry                         |
| Spanyolország   | Xérès                          |
| Franciaország   | Bourgogne Passe-tout-grains    |
| Olaszország     | Colli Altotiberini             |
| Olaszország     | Colli Asolani                  |
| Olaszország     | Conegliano Valdobbiadene       |
| Olaszország     | Corti Benedettine del Padovano |
| Olaszország     | Olevano Romano                 |
| Olaszország     | Ormeasco di Pornassio          |
| Olaszország     | Prosecco                       |
| Olaszország     | Riviera del Brenta             |
| Olaszország     | Terre dell' Alta Val d' Agri   |
| Olaszország     | Torgiano Rosso Riserva         |
| Olaszország     | Valcamonica                    |

| Származási hely | Földrajzi jelzés           |
|-----------------|----------------------------|
| Olaszország     | Valtellina Rosso           |
| Ciprus          | Commandaria <sup>(1)</sup> |
| Magyarország    | Tokaj/Tokaji               |

<sup>(1)</sup> Az EU-ban ezzel egyenértékű, oltalom alatt álló megnevezés a »Κομμανδάρια«.

(\*) Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacon közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o.), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj>.”.

3. A IIIb. melléklet a következő bejegyzésekkel egészül ki:

„BC Gulf Islands  
 Beamsville Bench  
 Brit Kolumbia  
 Creek Shores  
 Four Mile Creek  
 Lincoln Lakeshore  
 Niagara Escarpment  
 Niagara Lakeshore  
 Niagara River  
 Niagara-on-the-Lake  
 Ontario  
 Short Hills Bench  
 St. David's Bench  
 Twenty Mile Bench  
 Vinemount Ridge”.

4. A IVa. melléklet a következő szakasszal egészül ki:

„Az alábbi táblázat az Európai Unióból származó és a szeszes italok meghatározásáról, leírásáról, megjelenítéséről és jelöléséről szóló, 2019. április 17-i (EU) 2019/787 európai parlamenti és tanácsi rendelet(\*) alapján oltalom alatt álló szeszes italok földrajzi jelzéseit sorolja fel:

| Származási hely | Földrajzi jelzés     | Termékkategória                     |
|-----------------|----------------------|-------------------------------------|
| Franciaország   | Calvados Pays d'Auge | Almaborpárlatok és körteborpárlatok |

(\*) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/787 rendelete (2019. április 17.) a szeszes italok meghatározásáról, leírásáról, megjelenítéséről, jelöléséről, a szeszes italok elnevezésének használatáról az egyéb élelmiszerek megjelenítése és jelölése során, a szeszes italok földrajzi jelzéseinek oltalmáról, a mezőgazdasági eredetű etil-alkohol és desztillátumok használatáról az alkoholtartalmú italokban, valamint a 110/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 130., 2019.5.17., 1. o.), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/787/oj>.”.

5. A VI. mellékletben az illetékes szervek jegyzéke a következőképpen módosul:
- az a) pontban a „British Columbia Wine Institute (VQA Rules)” szövegrész helyébe a „British Columbia Wine Association (VQA Rules)” szöveg lép;
- a szöveg a következő harmadik ponttal egészül ki: „c) Conseil des Appellations réservées et des Termes Valorisants”.

*2. cikk*

Ez a határozat attól a naptól számított második hónap első napján lép hatályba, amelyen a szerződő felek diplomáciai jegyzékváltás útján értesítették egymást az ehhez szükséges eljárásaik befejezéséről.

E határozat két-két eredeti példányban készült a megállapodás 40. cikkében meghatározott hiteles nyelveken, és a szövegek mindegyik változata egyaránt hiteles.

Kelt Brüsszelben és Ottawában, 2024. április 4-én.

*a vegyes bizottság részéről*

*Az EU-küldöttség vezetője*

*A kanadai küldöttség vezetője*

\_\_\_\_\_